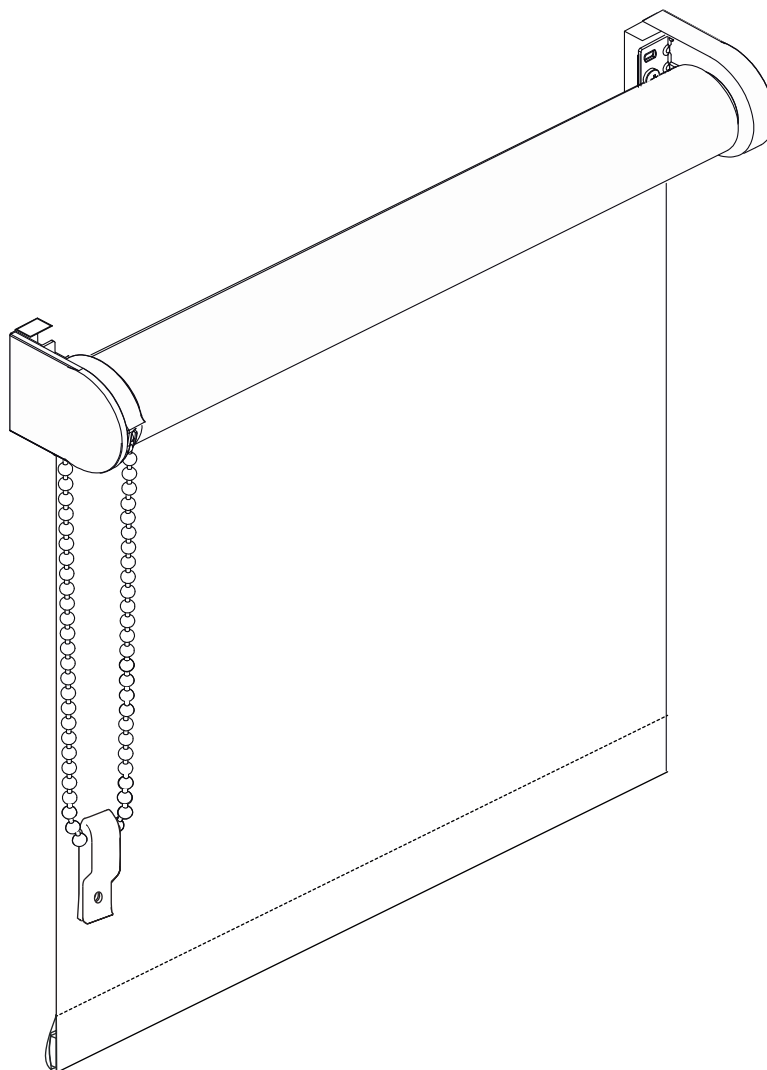


livani®

Installation manual
Notice de pose
Instrukcja montażu
Guía de instalación
Montage instructie



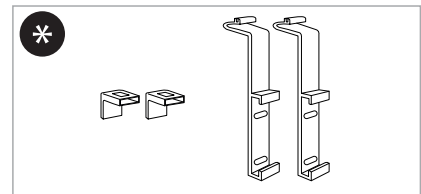
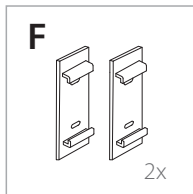
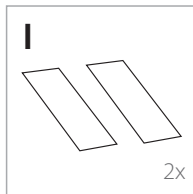
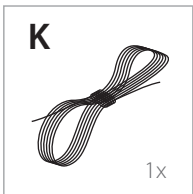
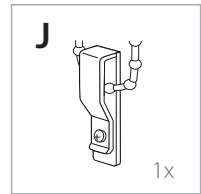
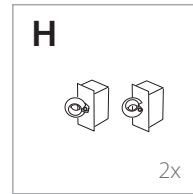
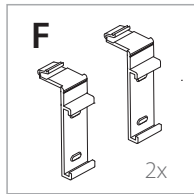
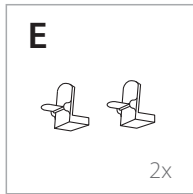
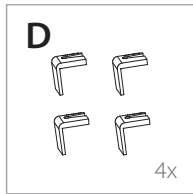
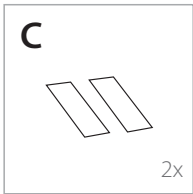
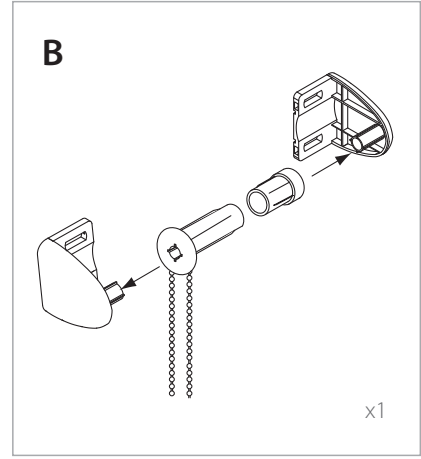
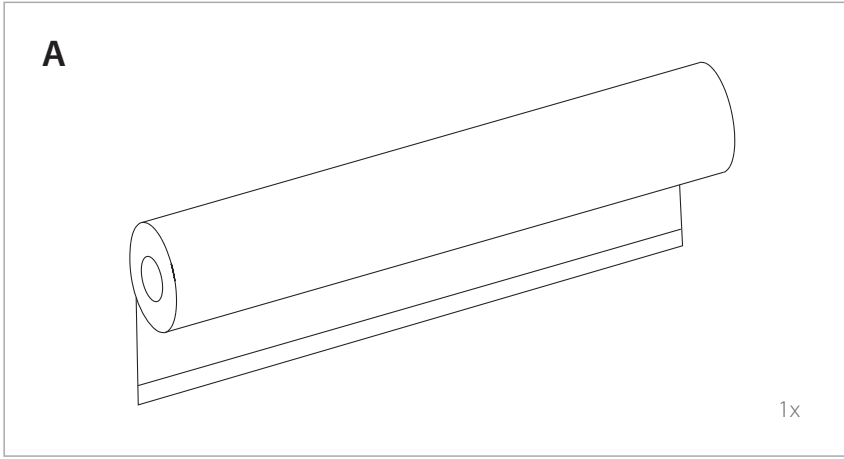
Roller Blinds

Store Enrouleur

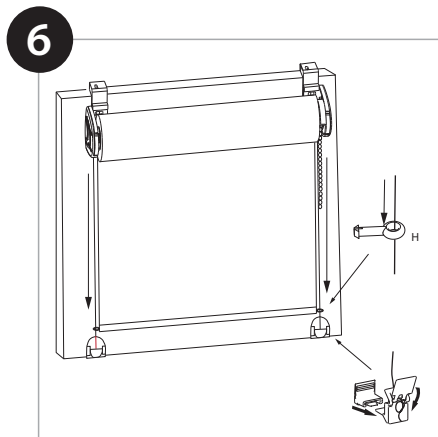
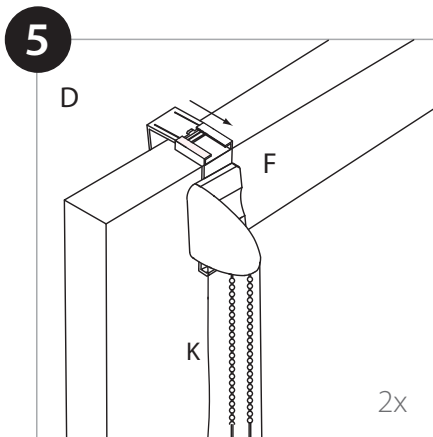
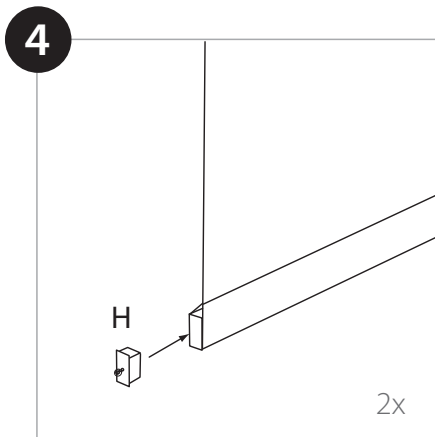
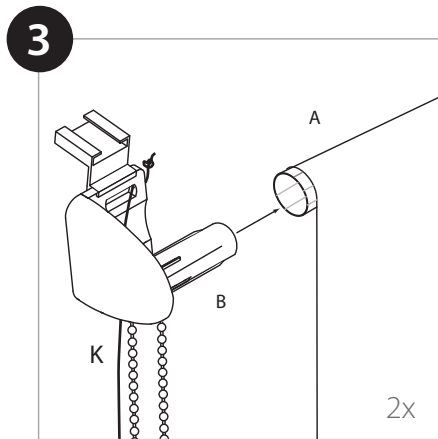
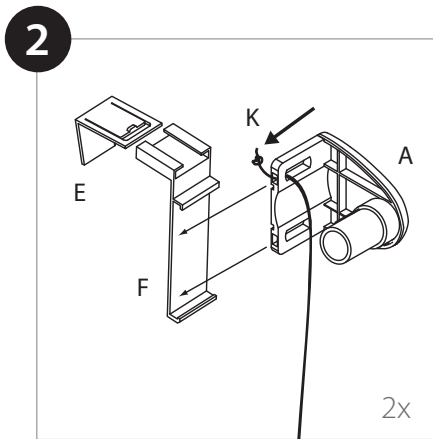
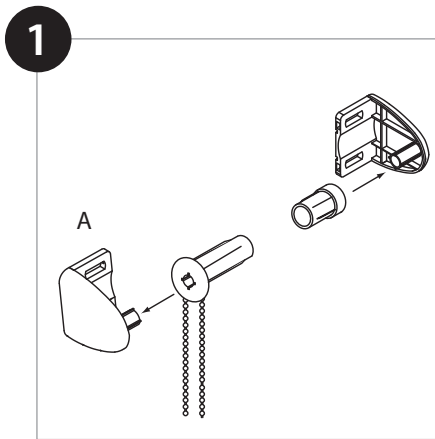
Roleta Materiałowa

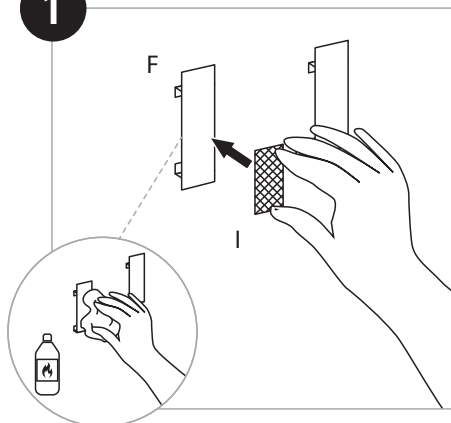
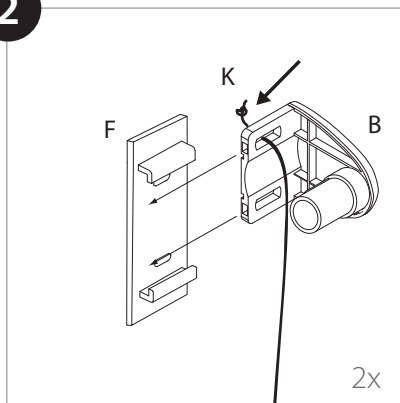
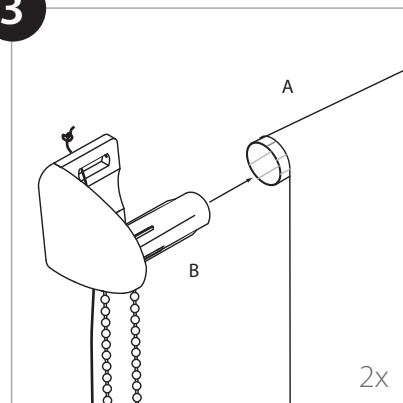
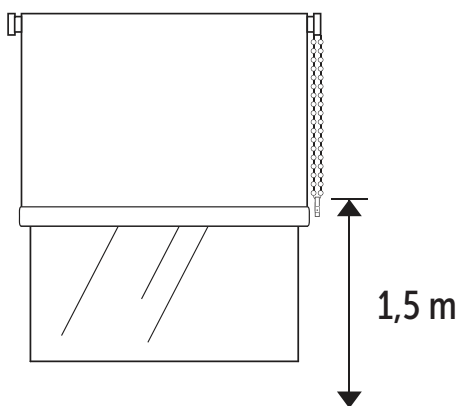
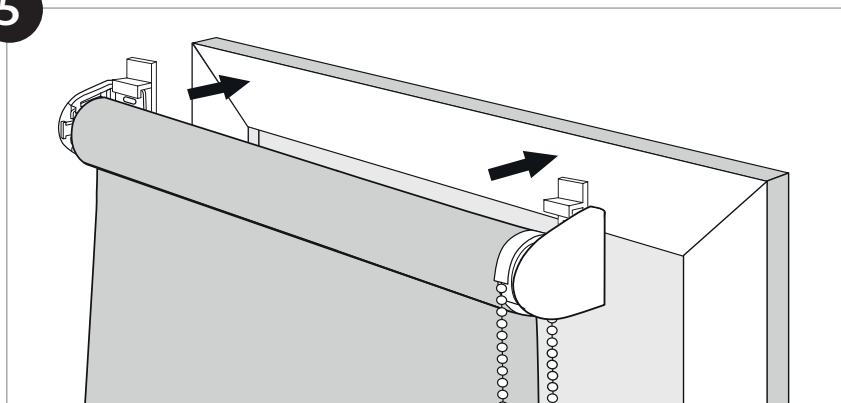
Estor Enrollable Mini

Rol gordijn



v1



v2**1****2****3****4****5**

EN: All blind drop sizes, distance, between floor and bottom of chain and device must be 1.5 meters or more.

FR: La distance entre la chaînette de manoeuvre et le plancher doit être de 1,5 m au minimum indépendamment de la hauteur du store.

PL: Niezależnie od wysokości rolety, odległość pomiędzy łańcuszkiem sterującym a podłogą musi wynosić co najmniej 1,5 m.

ES: Independientemente de la altura del estor, la distancia mínima entre la cadena de accionamiento y el suelo debe ser de 1,5 m.

NL: Onafhankelijk van rolgordijn hoogte, het afstand tussen de koord en vloer moet minimaal 1,5 m zijn.

WARNING

EN: Read the instructions carefully before assembling and using the product.

NOTE

FR: Veuillez lire attentivement la notice d'installation avant de procéder au montage et d'utiliser votre store.

IMPORTANTE

FS: Por favor, leer las instrucciones con cuidado antes de instalar y usar el producto.

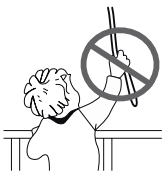
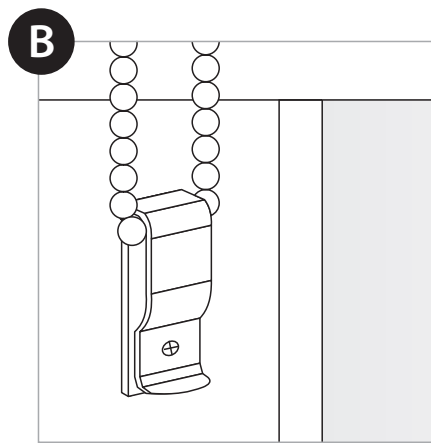
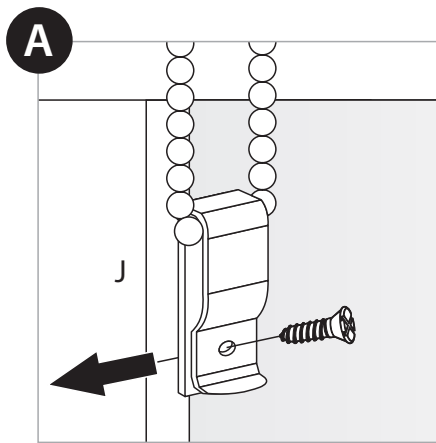
UWAGA

EN: Prosimy dokładnie przeczytać instrukcję przed zamontowaniem i użytkowaniem produktu.

WAARSCHUWING

NL: Voor het samenstellen van deze product, lees zorgvuldig deze instructie.





EN WARNING!

EN - Information for use and maintenance

Always make sure that the fastening method you choose is suitable and safe for your home.

Keep this instruction manual for future reference.

Mount the blind according to the instructions. Check for correct assembly with a level. Do not wash. Small dirt should be cleaned off with a slightly wet cloth. Can be vacuumed.

Any reworks (e.g. narrowing, shortening) result in loss of warranty and are not subject to complaint. None of the components requires a periodic change and/or maintenance. •Children can strangle if this safety device is not installed. Always use this device to keep cords or chains out of reach of children. Keep the instructions for future reference. Use of additional safety devices helps reduce the risk of strangulation but cannot be considered entirely foolproof. •The Child Safety device reduces the hazards of strangulation or entanglement by limiting access to the cord or bead chain. Anchor the device with the cord or bead chain to the wall so young children cannot pull the cord or bead chain around their necks. Place the child safety clip onto an adjacent wall or where the clip is fixed in such a way that the loop cannot be easily reached. •Ensure the control chain is pulled tight. It must be installed at the maximum distance possible from the control mechanism to prevent the loop pull cord becoming slack. Finally screw the device into place.

ES ATENCIÓN!

ES - Información para el uso y mantenimiento

Asegúrese siempre de que el método de fijación que elija sea adecuado y seguro para su hogar.

Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas. Monte la persiana según las instrucciones. Compruebe el montaje correcto con un nivel. No lavar. La suciedad pequeña debe limpiarse con un paño ligeramente húmedo. Cualquier modificación (por ejemplo, estrechamiento, acortamiento) conlleva la pérdida de la garantía y no está sujeta a reclamación. Ninguno de los componentes requiere un cambio y/o mantenimiento periódico. • Los niños pueden estrangularse si este dispositivo de seguridad no está instalado. Utilice siempre este dispositivo para mantener los cables o cadenas fuera del alcance de los niños. Guarde las instrucciones para referencia futura. El uso de dispositivos de seguridad adicionales ayuda a reducir el riesgo de estrangulamiento, pero no puede considerarse completamente infalible. Coloque el clip de seguridad para niños en una pared adyacente o donde el clip esté fijado de tal manera que no se pueda alcanzar fácilmente el lazo. Asegúrese de que la cadena de control esté apretada. Debe instalarse a la distancia máxima posible del mecanismo de control para evitar que el cable de tracción del bucle se afloje. Finalmente atornille el dispositivo en su lugar.

FR ATTENTION!

FR - Informations pour l'utilisation et l'entretien

Assurez-vous toujours que la méthode de fixation que vous choisissez est appropriée et sûre pour votre maison. Conservez ce mode d'emploi pour référence ultérieure. Monter le store selon les instructions. Vérifier le montage correct à l'aide d'un niveau. Ne pas laver. Les petites saletés doivent être nettoyées avec un chiffon légèrement humide. Les retouches (par ex. rétrécissement, raccourcissement) entraînent une perte de garantie et ne donnent lieu à aucune réclamation. Aucun des composants ne nécessite un changement et/ou un entretien périodique.

Learn to pronounce • Les enfants peuvent étrangler si ce dispositif de sécurité n'est pas installé. Utilisez toujours cet appareil pour garder les cordons ou les chaînes hors de la portée des enfants. Conservez les instructions pour référence future. L'utilisation de dispositifs de sécurité supplémentaires aide à réduire le risque d'étranglement, mais ne peut être considérée comme totalement infalible. • Place the child safety clip onto an adjacent wall or where the clip is fixed in such a way that the loop cannot be easily reached.

Assurez-vous que la chaîne de commande est bien serrée. Il doit être installé à la distance maximale possible du mécanisme de commande pour éviter que le cordon de tirage ne se relâche. Enfin vissez le dispositif en place.

PL UWAGA!

PL - Informacje dotyczące użytkowania i konserwacji

•Zawsze upewnij się, że wybrana metoda mocowania jest odpowiednia i bezpieczna dla Twojego domu. Instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości. Zamontuj roletę zgodnie z instrukcją. Sprawdź prawidłowy montaż w poziomie. Nie prać. Małe zabrudzenia należy usuwać lekko zwilżoną ściereczką. Produkt można odkurzyć.

•Wszelkie przeróbki (np. zwężenie, skrócenie) powodują utratę gwarancji i nie podlegają reklamacji. Żaden z komponentów nie wymaga okresowej wymiany i/lub konserwacji. Dzieci mogą się udusić, jeśli dostarczone urządzenie zabezpieczające nie jest zainstalowane. •Zawsze montuj to urządzenie, tak aby sznurki lub łańcuszki były niedostępne dla dzieci. Instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości. •Użycie dodatkowych urządzeń zabezpieczających pomaga zmniejszyć ryzyko uduszenia, ale nie może być uważane za całkowicie niezawodne. •Urządzenie zabezpieczające zmniejsza ryzyko uduszenia lub zaplątania się dziecka poprzez ograniczenie dostępu do sznurka lub łańcuszka.

•Zamontować urządzenie do ściany, tak aby małe dzieci nie mogły przeciągnąć sznurka lub łańcuszka koralikowego wokół szyi. Umieścić zaczep zabezpieczający dla dzieci na ścianie lub innym miejscu tak aby sznurki lub łańcuszki były niedostępne dla dziecka.

•Upewnij się, że łańcuszek jest napięty. Musi on być zainstalowany w maksymalnej możliwej odległości od mechanizmu sterującego, aby zapobiec poluzowaniu się pętli. Na koniec przykręcić trwale urządzenie

NL UWAGA!

NL - Informaties over gebruik en onderhoud.

-Altijd zorg voor correcte bevestigingsmiddelen voor gekozen ondergrond tijdens installatie. Houd handleiding voor toekomstige gebruik of volgende eigenaar. Rolgordijn niet geschikt voor wassen. Schoonmaken met vochtige doek en evt. stofzuiger.

-Elke wijziging maakt de garantie ongeldig. Alle onderdelen zijn van best kwaliteit en hebben geen vervanging nodig. Kinderen kunnen stikken ale er geen veiligheidsvoorziening is aangebracht.

-Altijd monteer deze veiligheidsvoorziening om koorden of touwtjes te houden buiten het bereik van kinderen. Houd deze instructie voor toekomstige gebruik.

-Gebruik van extra veiligheid elementen zorgt voor veiligheid van uw kinderen. Laat nooit kinderen onder toezicht tijdens gebruik van onze product. Instaleer ChildSafety bevestiging aan de muur zodat kinderen niet kunnen tot aan de koord komen, let op de hoogte van installatie. Zorg ervoor dat de ketting, koord of touw strak staat en aan de veiligheidsvoorziening is bevestigd. Het moet geïnstalleerd worden op maximale beschikbare afstand van rolgordijn mechanismen. Schroef deze veiligheidsvoorziening stevig aan de muur.

EN WARNING!

The package contains small parts. There is the possibility of swallowing and choking small parts for children.

ES ATENCIÓN!

El paquete contiene piezas pequeñas. Existe el riesgo de que los niños traguen las piezas y se asfixien.

FR ATTENTION!

Cet emballage comportent de petites pièces qui peuvent s'avérer dangereuses pour les petits enfants. L'enfant peut les avaler et s'étouffer ou s'asphyxier.

PL UWAGA!

W opakowaniu znajdują się drobne elementy. Istnieje możliwość połknięcia i zadławienia się drobnymi elementami przez dzieci.

NL WAARSCHUWING!

Pakket bevat kleine onderdelen dat verstikking kunnen veroorzaken bij kleine kinderen.